

Ces taux sont réduits d'un tiers dès la deuxième nuit de logement. »

Art. 2. Dans l'article 1er, § 2, du même arrêté, les mots « Par homme et par nuit : 1 F » sont remplacés par les mots : « Par militaire et par nuit : 10 F ».

Art. 3. L'article 1er, § 3, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Nourriture :

1° militaires isolés : par militaire et par jour : 440 F;

2° militaires formant groupe d'au moins six participants : par militaire et par jour : 396 F. »

Art. 4. Dans l'article 2, § 1er, 2°, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 8 mai 1964, les mots « d'un tiers » sont remplacés par les mots « de deux tiers ».

Art. 5. Un article 2bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 2bis. Les indemnités prévues pour le logement en chambres, le logement sur de la paille et la nourriture des militaires sont liées à l'indice général des prix à la consommation du Royaume.

A cette fin, elles sont rattachées à l'indice-pivot 140,22.

L'adaptation des montants de ces indemnités est réalisée le 1er juillet de chaque année en fonction de la modification intervenue dans l'indice général des prix à la consommation entre le mois de mai de l'année précédente et celui de l'année en cours.

Les montants des indemnités ainsi adaptées sont arrondis au franc inférieur. Les montants adaptés des indemnités prévues à l'article 1er, § 1er, sont, le cas échéant, diminué de 3 F au maximum afin de représenter un multiple de 3. »

Art. 6. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

F. VREVEN

F. 83 — 741

8 AVRIL 1983. — Arrêté royal fixant les grades du personnel de la Direction de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires qui constituent un même degré de la hiérarchie

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967 (1);

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1954, *Moniteur belge* du 24 mars 1954.

Lois coordonnées le 18 juillet 1966, *Moniteur belge* du 2 août 1966.

Loi du 12 juillet 1952, *Moniteur belge* du 18 juillet 1952.

Arrêté royal du 18 avril 1967, *Moniteur belge* du 20 avril 1967.

Arrêté royal du 14 décembre 1940, *Moniteur belge* du 18 décembre 1940.

Arrêté royal du 30 novembre 1966, *Moniteur belge* du 3 décembre 1966.

Arrêté royal du 10 septembre 1977, *Moniteur belge* du 27 septembre 1977.

Lois coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Vanaf de tweede inkwartieringsnacht worden deze bedragen met een derde verminderd. »

Art. 2. In artikel 1, § 2, van hetzelfde besluit, worden de woorden « Per man en per nacht : 1 F » vervangen door de woorden « Per militair en per nacht : 10 F ».

Art. 3. Artikel 1, § 3, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 3. Kost :

1° afzonderlijke militairen : per militair en per dag : 440 F;

2° militairen die een groep van tenminste zes man vormen : per militair en per dag : 396 F. »

Art. 4. In artikel 2, § 1, 2°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 mei 1964, worden de woorden « met een derde » vervangen door de woorden « met twee derden ».

Art. 5. Een artikel 2bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. 2bis. De vergoedingen bepaald voor de inkwartiering in kamers, de inkwartiering op stro en de kost van de militairen worden aan het algemeen indexcijfer der consumptieprijzen van het Rijk gekoppeld.

Daartoe worden ze met de spilindex 140,22 verbonden.

De aanpassing van de bedragen van deze vergoedingen wordt uitgevoerd op 1 juli van elk jaar overeenkomstig de wijziging van het algemeen indexcijfer der consumptieprijzen welke zich voordeed tussen de maand mei van het voorafgaand jaar en deze van het lopend jaar.

De bedragen van de aldus aangepaste vergoedingen worden op een frank naar beneden afgerond. De aangepaste bedragen van de vergoedingen bepaald bij artikel 1, § 1, worden in voorkomend geval met maximaal 3 frank verminderd ten einde een veelvoud van 3 op te leveren. »

Art. 6. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

F. VREVEN

N. 83 — 741

8 APRIL 1983. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de graden van het personeel van de Directie van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967 (1);

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 16 maart 1954, *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 1954.

Wetten gecoördineerd op 18 juli 1966, *Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 1966.

Wet van 12 juli 1952, *Belgisch Staatsblad* van 18 juli 1952.

Koninklijk besluit van 18 april 1967, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1967.

Koninklijk besluit van 14 december 1940, *Belgisch Staatsblad* van 18 december 1940.

Koninklijk besluit van 30 november 1966, *Belgisch Staatsblad* van 3 december 1966.

Koninklijk besluit van 10 september 1977, *Belgisch Staatsblad* van 27 september 1977.

Wetten gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Vu l'arrêté du Secrétaire général du Ministère des Finances du 14 décembre 1940 créant l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires;

Vu la loi du 12 juillet 1952 prorogeant l'existence de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1977 fixant le cadre organique du personnel de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Vu l'avis n° 14 140/I/P de la Commission permanente de contrôle linguistique émis en sa séance du 25 novembre 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La répartition des grades du personnel de la Direction de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires qui constituent un même degré de la hiérarchie est déterminée de la façon suivante :

- 2e degré : les grades répartis dans le rang 13;
- 3e degré : les grades répartis dans le rang 11;
- 4e degré : les grades répartis dans le rang 10;
- 5e degré : les grades répartis dans le rang 24;
- 6e degré : les grades répartis dans le rang 22;
- 7e degré : les grades répartis dans les rangs 21 et 20;
- 8e degré : les grades répartis dans le rang 34;
- 10e degré : les grades répartis dans le rang 30;
- 11e degré : les grades répartis dans le rang 44;
- 12e degré : les grades répartis dans les rangs 42 et 40.

**Art. 2.** Pour l'application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, la carrière plane et l'agent définitif, titulaire d'un des grades d'une telle carrière, sont classés au grade le moins élevé que celle-ci comporte.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 8 avril 1983.

BAUDOIN

Par le Roi :  
Le Ministre de la Défense nationale,  
F. VREVEN

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE  
ET DE LA FAMILLE

F. 83 — 742

16 MARS 1983. — Arrêté royal fixant les valeurs limites et les valeurs guides de qualité atmosphérique pour l'anhydride sulfureux et les particules en suspension

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique, notamment l'article 1er, 1°;

Vu la Directive du Conseil des Communautés européennes 80/779/C.E.E. du 15 juillet 1980 concernant des valeurs limites et des valeurs guides de qualité atmosphérique pour l'anhydride sulfureux et les particules en suspension;

Gelet op het besluit van de Secretaris-generaal bij het Ministerie van Financiën van 14 december 1940 houdende oprichting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen;

Gelet op de wet van 12 juli 1952 waarbij het bestaan van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen wordt verlengd;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1977 tot vaststelling van het organiek kader van het personeel van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Gelet op het advies nr. 14 140/I/P van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, uitgebracht ter zitting van 25 november 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De indeling van de graden van het personeel van de Directie van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen wordt vastgesteld als volgt :

- 2e trap : de graden ingedeeld in rang 13;
- 3e trap : de graden ingedeeld in rang 11;
- 4e trap : de graden ingedeeld in rang 10;
- 5e trap : de graden ingedeeld in rang 24;
- 6e trap : de graden ingedeeld in rang 22;
- 7e trap : de graden ingedeeld in rangen 21 en 20;
- 8e trap : de graden ingedeeld in rang 34;
- 10e trap : de graden ingedeeld in rang 30;
- 11e trap : de graden ingedeeld in rang 44;
- 12e trap : de graden ingedeeld in rangen 42 en 40.

**Art. 2.** Voor de toepassing van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, wordt de vlakke loopbaan en de ambtenaar, die titularis is van één van de graden ervan, gerangschikt onder de laagste graad van die loopbaan.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 8 april 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Landsverdediging,  
F. VREVEN

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN VAN HET GEZIN

N. 83 — 742

16 MAART 1983. — Koninklijk besluit tot vaststelling van grenswaarden en richtwaarden van de luchtkwaliteit voor zwaveldioxide en zwevende deeltjes

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging, inzonderheid op artikel 1, 1°;

Gelet op de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen 80/779/E.E.G. van 15 juli 1980 betreffende grenswaarden en richtwaarden van de luchtkwaliteit voor zwaveldioxide en zwevende deeltjes;